



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-750/2017-6

Датум: 28. децембар 2017. године

Београд

Објављени текст садржи заштићене податке.
Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или
у распону који Комисија сматра одговарајућим
начином заштите.

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-750/2017-1, коју је дана 06. децембра 2017. године поднело привредно друштво Siemens Konzernbeteiligungen GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Siemensstrasse 92, 1210 Беч, Аустрија, преко пуномоћника адвоката Ане Томић, Горана Вучића и Милана Јоксовића из адвокатске канцеларије Јоксовић, Стојановић и партнери, Интернационалних бригада 28, Београд, дана 28. децембра 2017. године, доноси следеће

Р Е Ш Е Њ Е

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем непосредне контроле од стране друштва Siemens Konzernbeteiligungen GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Siemensstrasse 92, 1210 Беч, Аустрија, регистровано под регистарским бројем FN 252377 v, над друштвом Milanovic Inženjering d.o.o. Cerovac, са регистрованим седиштем на адреси Собовица бб, Церовац, Крагујевац, матични број 17286064.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је подносилац пријаве извршио уплату износа од 2.988.400,00 (два милиона девет стотина осамдесет осам хиљада четирестотине 00/100) динара, дана 07. децембра 2017. године, на рачун Комисије за заштиту конкуренције, што представља прописан износ за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Привредно друштво Siemens Konzernbeteiligungen GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Siemensstrasse 92, 1210 Беч, Аустрија, регистровано под регистарским бројем FN 252377 v (у даљем тексту: подносилац пријаве или Siemens Konzernbeteiligungen GmbH), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), 06. децембра 2017. године, преко пуномоћника адвоката Ане Томић, Горана Вучића и Милана Јоксовића из адвокатске канцеларије Јоксовић, Стојановић и партнери, Интернационалних бригада 28, Београд, пријаву концентрације број 6/0-02-750/2017-1.

Увидом у достављену документацију, и допуну од 25. децембра 2017. године, Комисија је утврдила да је поднета пријава потпуна и у складу са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16), чиме су испуњени услови за поступање Комисије у поступку испитивања пријављене концентрације. Саставни део пријаве чини и доказ о извршеној уплати, којим се потврђује да је уплаћен прописани износ за издавање акта Комисије, што је утврђено у ставу II диспозитива.

На основу члана 45. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон), учесник у концентрацији је поднео Комисији захтев за заштиту одређених података садржаних у пријави концентрације. Садржину захтева представља спецификација података чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Комисија је о овом захтеву одлучила посебним закључком о заштити података.

1. Учесници у концентрацији

Подносилац пријаве је зависно друштво немачког друштва Siemens AG које је матично друштво Siemens групе друштава. Siemens AG је глобални лидер у области електронике и електротехнике и са 351.000 запослених представља једну од највећих и најстаријих компанија на свету. Са седиштем у Минхену, Siemens је технолошко друштво које глобално послује, са кључним активностима у области електрификације, аутоматизације и дигитализације. Пословне активности Siemens групе друштава су структурисане у следећим пословним областима:

- Електрична енергија и гас;
- Енергија ветра (*eng. wind power*);
- Услуге производње електричне енергије;
- Управљање енергијом;
- Грађевинске технологије;
- Мобилност;
- Дигитални фактори;
- Процесне индустрије и погони;
- Финансијске услуге;
- Здравствени сектор (*eng. Siemens Healthcare*);
- Некретнине

Предметна концентрација се односи на област пословања која спада у сектор „Мобилност“ тачније део пословања Siemens-а који се бави ефикасним и интегрисаним решењима за превоз људи и добара железницом и друмом. Конкретно, портфолио Siemens Мобилног одељења чине: а) широк спектар возила за шински превоз: регионални као и месни, брзи возови, метро вагони, градски превоз и лаки возови, седишта за путнике, возила без возача и локомотиве; б) сигнална и контролна технологија за путнички и теретни саобраћај железницом; в) електрична решења за железнички и путни саобраћај; г) одржавање и сервисирање возила и инфраструктуре; д) контрола друмског саобраћаја и информациони системи, управљање паркинг просторима као и електронска наплата и системи за путарину за градски и међуградски саобраћај; ђ) консалтинг, планирање, финансирање, изградња и рад мобилних система по принципу „кључ у руке“; е) интегрисана решења за интермодално умрежавање различитих саобраћајних система.

Тржишта на којима послује наведени сектор су првенствено усмерена ка јавној потрошњи. Главни корисници услуга Мобилног одељења су јавна и државна предузећа у сектору транспорта и логистике. Ови корисници обично имају вишегодишње проспекте планирања и имплементације, а њихови тендери за уговоре теже да буду независни од краткорочних економских трендова. У 2016. години овај сектор је обезбедио око 10% прихода индустријског пословања друштва Siemens.

У Републици Србији Siemens је присутан преко два зависна друштва и то:

- Siemens Healthcare d.o.o. Beograd, са регистрованим седиштем на адреси Омладинских бригада 21, Нови Београд, матични број: 21160156 и претежном регистрованом делатношћу трговина на велико осталим машинама и опремом (шифра: 4669), које послује у области промета и одржавања електротерапеутске и електромедицинске опреме; и
- Siemens d.o.o. Beograd, са регистрованим седиштем на адреси Омладинских бригада 21, Нови Београд, матични број: 17134965 и претежном регистрованом делатношћу трговина на велико осталим машинама и опремом (шифра: 4669), које је ангажовано у свим областима у којима је активна и матична кућа Siemens AG, а које послује у областима енергетике, индустрије, саобраћајне инфраструктуре и медицине, са фокусом на области електрификације, аутоматизације и дигитализације.

Циљно друштво у предметној трансакцији је Milanovic Inženjering d.o.o. Cerovac, са регистрованим седиштем на адреси Собовица бб, Церовац, Крагујевац, матични број 17286064 (у даљем тексту: Milanovic Inženjering или циљно друштво). Milanovic Inženjering је друштво у приватном власништву са седиштем у Крагујевцу и производним погоном у Церовцу. Основао га је 2001. године Братислав Милановић, који је и садашњи власник друштва.

Milanovic Inženjering нуди широк спектар инжењерских и производних услуга. Друштво је специјализовало за задовољење потреба индустрије шинских возила. Једна од главних стручних области циљног друштва је пројектовање, производња и заваривање металних каросеријских компоненти за возове који задовољавају све битне међународне стандарде. Друштво својим корисницима пружа (по принципу кључ у руке) и решења за алате који су потребни за различите производне процесе као што су

специјални шаблони за заваривање и причвршћивачи. У вези са тим, Milanovic Inženjering је висококвалитетни добављач каросеријских компоненти за возове. Његов главни купац у индустрији шинских возила је Siemens. Корисници су такође и друштва која се баве машинским инжењерингом и сектором за производњу енергије.

Циљно друштво нема ниједно зависно друштво и нема власнички удео у било ком друштву. Физичко лице Братислав Милановић, поред циљног друштва је власник 100% удела у друштвима Milanović Tretman voda d.o.o., са седиштем на адреси Собовица бб, Церовац, Крагујевац, матични број 21292150 и MV Engineering GmbH & Co. KG, са седиштем на адреси Adolf – Dembach – Strasse 13, 47829 Krefeld, Germany, матични број 198866210.

2. Опис концентрације и акт о концентрацији

Предметна трансакција се односи на стицање 100% удела у привредном друштву Milanovic Inženjering од стране друштва Siemens Konzernbeteiligungen GmbH. Као акт о концентрацији Комисији је достављено Писмо о намерама потписано дана 21. новембра 2017. године између Братислава Милановића, власника 100% удела у циљном друштву и друштва Siemens Konzernbeteiligungen GmbH. Након спровођења намераване концентрације подносилац пријаве ће имати потпуну и појединачну контролу над циљним друштвом.

Намераваном концентрацијом Siemens Мобилно одељење жели да повећа конкурентност својих трошкова. Једна од битних компоненти трошкова Мобилно одељења у производњи возова су метални делови вагона. Мобилно одељење делимично производи ове делове у Немачкој (али само за интерну употребу), а делимично се снабдева од екстерних добављача. У циљу побољшања трошковне ефикасности, Мобилно одељење жели да успостави интерну производњу у Србији.

3. Испуњеност услова за подношење пријаве

Комисија је закључила да пријављена трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 2. Закона. На основу достављених података о висини укупних прихода које су сви учесници у концентрацији остварили на светском тржишту и тржишту Републике Србије у 2016. години, Комисија је утврдила да је подносилац пријаве имао обавезу да пријави концентрацију, јер је укупан приход учесника у концентрацији у 2016. години вишеструко већи од износа који су прописани чланом 61. Закона, као услова за пријаву концентрације. Комисија је утврдила да је пријава концентрације благовремена, јер је поднета у складу са чланом 63. став 2. Закона.

4. Релевантно тржиште

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, број 89/2009). Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене.

Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Подносилац пријаве сматра да за потребе предметне трансакције дефиниција релевантног тржишта производа може остати и отворена, с обзиром на то да предложена трансакција неће довести до спречавања, нарушавања и ограничавања конкуренције на тржишту Републике Србије ни на који начин. Ипак, у циљу достављања потпуних информација подносилац пријаве је за потребе дефинисања релевантног тржишта производа предложио тржиште металних каросеријских елемената за шинска возила (вагоне). Ово шире дефинисано релевантно тржиште производа се може даље поделити на тржиште алуминијумских компоненти за шинска возила (вагоне) и тржиште челичних компоненти за шинска возила (вагоне), што је Комисија прихватила, па је релевантно тржиште производа дефинисала као:

- 1) тржиште алуминијумских компоненти за шинска возила (вагоне) и
- 2) тржиште челичних компоненти за шинска возила (вагоне).

Како је напред поменуто, велика већина производа произведених и склапаних од стране циљног друштва произведени су као компоненте за шинска возила (вагоне). Производи се праве од алуминијума или челика. Циљно друштво производи компоненте за вагоне за своје клијенте према техничкој документацији и спецификацији материјала коју прими од својих клијената и не постоји могућност да елементи од алуминијума и елементи од челика буду међусобно субститути. Цена алуминијумских компоненти је 40% већа од цене челичних компоненти, што је директна последица цена материјала на тржиштима. И поред тога, тражња за алуминијумским компонентама расте на светском тржишту због функционалних предности ових компонената у односу на челичне.

Када је у питању дефиниција релевантног географског тржишта подносилац пријаве сматра да се оно може дефинисати као тржиште Европе или као светско тржиште, као и да прецизна дефиниција релевантног географског тржишта може остати и отворена, с обзиром да реализација предметне трансакције не доводи до проблема у области конкуренције у Србији. Комисија је, полазећи од критеријума за дефинисање релевантног географског тржишта, исто дефинисала као тржиште Републике Србије, што је у складу са законским надлежностима Комисије, која ефекте концентрације процењује на тржишту Републике Србије.

5. Оцена ефеката концентрације

Приликом испитивања ефеката пријављене концентрације на конкуренцију, Комисија је, на основу доступних података и података које јој је доставио подносилац пријаве, оценила да концентрација неће нарушити конкуренцију у Републици Србији, имајући у виду следеће чињенице. Наиме, металне каросеријске елементе које циљно друштво производи Siemens набавља од екстерних добављача, а само делимично ове делове производи сам Siemens. Производи произведени од стране Siemens-а намењени су само за интерну употребу. Из тог разлога не постоје хоризонтална преклапања између активности друштва Siemens и циљног друштва на релевантном тржишту. Међутим, постоји извесна вертикална повезаност у пословању учесника у концентрацији. Наиме, Milanovic Inženjering снабдева Siemens металним каросеријским

елементима за возове. У 2016. години вредност металних каросеријских елемената које је Siemens прибавио од циљног друштва, износила је око [...], што је чинило [...] његовог укупног годишњег прихода.

За потребе оцене ефеката концентрације, подносилац пријаве је доставио податке о процени укупне величине тржишта како за тржиште алуминијумских компоненти за шинска возила (вагоне) тако и за тржиште челичних компоненти за шинска возила (вагоне). Укупан обим производње на тржишту алуминијумских компоненти за шинска возила (вагоне) у 2016. години износио је [...], док је на тржишту челичних компоненти за шинска возила вагоне тај обим износио [...]. Када је у питању приход који је циљно друштво остварило продајом алуминијумских односно челичних компонента, из достављених података произлази да је у 2016. години приход од алуминијумских компоненти био [...] већи у односу на приход од челичних компоненти. Овај приход је циљно друштво остварило продајом на међународном тржишту, док на дефинисаним релевантним тржиштима у Републици Србији циљно друштво није оставило никакав приход. Приход циљног друштва остварен на тржишту Републике Србије (што чини [...] од укупног прихода циљног друштва) односи се на пружање других услуга (сечење, савијање, итд.) које се не односе на претходно дефинисана релевантна тржишта. Што се тиче конкурената, подносилац пријаве наводи да конкуренти на тржишту Републике Србије послују у домену машинске обраде метала, али да не постоји ни домаћи а ни конкурент који увози алуминијумске односно челичне компоненте за шинска возила (вагоне).

На основу анализе целокупне документације достављене уз пријаву као и утврђених чињеница у овом поступку, Комисија је ценила све критеријуме за оцену дозвољености концентрације из члана 19. Закона и закључила да реализација предметне концентрације неће изазвати негативне последице на тржишту Републике Србије. У складу са тим оцењено је да спровођење пријављене концентрације неће довести до спречавања, ограничавања или нарушавања конкуренције на нашем националном тржишту или његовом делу, чиме су се стекли услови да Комисија донесе одлуку о одобравању предметне концентрације, па је стога одлучено као у ставу I диспозитива.

Одлука у ставу II донета је применом члана 65. став 5. Закона, као и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама ("Службени гласник РС", бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014 и 106/2015).

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Др Милоје Обрадовић